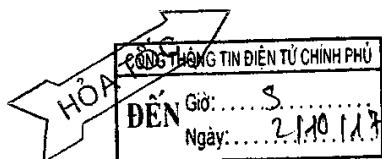


VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Số: 10358/VPCP-QHĐP
V/v chuẩn bị nội dung Kỳ họp
thứ 4, QH khóa XIV

Hà Nội, ngày 29 tháng 9 năm 2017

Kính gửi:



- Các bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Quốc phòng, Công an, Tư pháp, Ngoại giao, Nội vụ, Công Thương, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Y tế, Giao thông vận tải, Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Lao động - Thương binh và Xã hội, Tài nguyên và Môi trường;
- Thanh tra Chính phủ;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai.

Tổng Thư ký Quốc hội có Văn bản số 1122/TTKQH-TH ngày 22 tháng 9 năm 2017 về việc chuẩn bị Kỳ họp thứ 4, Quốc hội khóa XIV (dự kiến khai mạc vào ngày 23 tháng 10 năm 2017, bế mạc vào ngày 23 tháng 11 năm 2017). Về việc này, thay mặt Thủ tướng Chính phủ, Phó Thủ tướng thường trực Trương Hòa Bình giao Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang bộ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai thực hiện các nhiệm vụ sau:

1. Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư

a) Chuẩn bị:

- Báo cáo của Chính phủ đánh giá tình hình thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2017 và kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2018.
- Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 100/2015/QH13 phê duyệt chủ trương đầu tư các chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2016 - 2020.
- Dự án Luật đơn vị hành chính - kinh tế đặc biệt;

b) Phối hợp chuẩn bị Báo cáo giải trình tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Luật quy hoạch.

2. Bộ trưởng Bộ Tài chính

- a) Chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ đánh giá tình hình thực hiện ngân sách nhà nước năm 2017; dự toán ngân sách nhà nước và phương án phân bổ ngân sách trung ương năm 2018 (trong đó có kế hoạch tài chính ngân sách Nhà nước 03 năm 2018 - 2020);**

b) Phối hợp chuẩn bị Báo cáo giải trình tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Luật quản lý nợ công (sửa đổi);

c) Báo cáo của Chính phủ về hoạt động đầu tư, quản lý, sử dụng vốn nhà nước tại doanh nghiệp trong phạm vi toàn quốc năm 2016 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

d) Báo cáo của Chính phủ về tình hình nợ công (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

3. Bộ trưởng Bộ Quốc phòng chuẩn bị:

a) Dự án Luật quốc phòng (sửa đổi);

b) Báo cáo của Chính phủ về tình hình quốc phòng năm 2017 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Phối hợp với Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện việc mở rộng sân bay Tân Sơn Nhất để xử lý việc quá tải của sân bay và giao thông khu vực xung quanh sân bay; giải quyết thu hồi sân golf trong sân bay (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

4. Bộ trưởng Bộ Công an chuẩn bị:

a) Báo cáo của Chính phủ về công tác phòng, chống tội phạm và vi phạm pháp luật năm 2017;

b) Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 63/2013/QH13 về tăng cường các biện pháp đấu tranh phòng, chống tội phạm (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Báo cáo của Chính phủ về tình hình an ninh năm 2017 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

d) Dự án Luật an ninh mạng;

đ) Dự án Luật bảo vệ bí mật Nhà nước.

5. Bộ trưởng Bộ Tư pháp

a) Chủ trì, phối hợp với các bộ: Công an, Quốc phòng chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về công tác thi hành án năm 2017;

b) Chủ trì, phối hợp với Bộ Ngoại giao chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về hoạt động tương trợ tư pháp (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Chuẩn bị:

- Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 67/2013/QH13 về tăng cường công tác triển khai thi hành luật, pháp lệnh, nghị quyết của Quốc hội, Ủy ban thường vụ Quốc hội và ban hành văn bản quy định chi tiết, hướng dẫn thi hành (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

- Báo cáo của Chính phủ về kết quả triển khai thi hành Hiến pháp, luật, Nghị quyết của Quốc hội (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

6. Bộ trưởng Bộ Ngoại giao chuẩn bị:

a) Báo cáo của Chính phủ về công tác đối ngoại Nhà nước năm 2017 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

b) Dự án Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật cơ quan đại diện nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ở nước ngoài (theo quy trình thông qua tại một Kỳ họp).

7. Bộ trưởng Bộ Nội vụ chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về việc “thực hiện chính sách, pháp luật về cải cách tổ chức bộ máy hành chính nhà nước giai đoạn 2011 - 2016”.

8. Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường chuẩn bị:

a) Dự án Luật đo đạc và bản đồ;

b) Báo cáo của Chính phủ về kết quả thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

9. Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

a) Chuẩn bị:

- Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 32/2016/QH14 về tiếp tục nâng cao hiệu lực, hiệu quả thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới gắn với cơ cấu lại ngành nông nghiệp (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

- Báo cáo của Chính phủ về tình hình thực hiện kế hoạch bảo vệ và phát triển rừng giai đoạn 2011 - 2020 theo cơ chế chương trình mục tiêu quốc gia (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

b) Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 26/2012/QH13 về việc tiếp tục nâng cao hiệu lực, hiệu quả thực hiện chính sách, pháp luật đầu tư công cho nông nghiệp, nông dân, nông thôn (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Báo cáo của Chính phủ về các sự cố liên quan đến tàu vỏ sắt, giải pháp khắc phục (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

d) Phối hợp chuẩn bị:

- Báo cáo giải trình tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Luật bảo vệ và phát triển rừng (sửa đổi).

- Báo cáo giải trình tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Luật thủy sản (sửa đổi).

10. Bộ trưởng Bộ Công Thương chuẩn bị:

a) Dự án Luật cạnh tranh (sửa đổi);

b) Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 62/2013/QH13 về tăng cường công tác quản lý quy hoạch, đầu tư xây dựng, vận hành khai thác

công trình thủy điện (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Báo cáo của Chính phủ về tình hình thực hiện Nghị quyết số 40/2009/NQ2012 về chủ trương đầu tư dự án thủy điện Lai Châu (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

d) Báo cáo của Chính phủ về kết quả thực hiện Nghị quyết số 31/2016/QH14 dừng thực hiện chủ trương đầu tư dự án điện hạt nhân Ninh Thuận (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

11. Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải

a) Chuẩn bị:

- Báo cáo của Chính phủ về tình hình triển khai thực hiện dự án Cảng hàng không quốc tế Long Thành theo Nghị quyết số 94/2015/QH13 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

- Báo cáo của Chính phủ về tình hình trật tự an toàn giao thông năm 2017 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

- Báo cáo của Chính phủ về tình hình thực hiện Nghị quyết số 66/2013/QH13 về điều chỉnh một số nội dung và giải pháp nhằm tiếp tục thực hiện có hiệu quả chủ trương đầu tư xây dựng đường Hồ Chí Minh theo Nghị quyết số 38/2004/QH11 (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

b) Chủ trì, phối hợp với Bộ trưởng Bộ Quốc phòng chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện việc mở rộng sân bay Tân Sơn Nhất để xử lý việc quá tải của sân bay và giao thông khu vực xung quanh sân bay; giải quyết thu hồi sân golf trong sân bay (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Phối hợp với Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai chuẩn bị Tờ trình của Chính phủ về Báo cáo nghiên cứu khả thi Dự án thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ, tái định cư Cảng hàng không quốc tế Long Thành theo Nghị quyết số 38/2017/QH14 (theo phân công của Thủ tướng Chính phủ tại Văn bản số 1439/TTg-CN ngày 20 tháng 9 năm 2017).

12. Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch chuẩn bị Dự án Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thể dục, thể thao.

13. Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội chuẩn bị Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện mục tiêu quốc gia về bình đẳng giới.

14. Bộ trưởng Bộ Y tế chuẩn bị:

a) Báo cáo của Chính phủ về kết quả hoạt động và việc quản lý sử dụng Quỹ phòng, chống tác hại của thuốc lá (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

b) Báo cáo của Chính phủ về việc quản lý và sử dụng quỹ bảo hiểm y tế (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu);

c) Báo cáo của Chính phủ về việc thực hiện Nghị quyết số 68/2013/QH13 về đẩy mạnh thực hiện chính sách, pháp luật về bảo hiểm y tế, tiến tới bảo hiểm y tế toàn dân (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

15. Tổng Thanh tra Chính phủ chuẩn bị:

- a) Báo cáo của Chính phủ về công tác phòng, chống tham nhũng năm 2017;
- b) Báo cáo của Chính phủ về công tác giải quyết khiếu nại, tố cáo của công dân;
- c) Dự án Luật phòng, chống tham nhũng (sửa đổi);
- d) Dự án Luật tố cáo (sửa đổi).

16. Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam phối hợp chuẩn bị Báo cáo giải trình, tiếp thu chỉnh lý dự thảo Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật các tổ chức tín dụng.

17. Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ chủ trì, phối hợp với các bộ, cơ quan liên quan chuẩn bị:

- a) Báo cáo của Chính phủ về tình hình thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách nhà nước năm 2017; kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách nhà nước năm 2018 do Thủ tướng Chính phủ trình bày tại Phiên khai mạc;
- b) Báo cáo của Chính phủ giải trình và trả lời chất vấn do Thủ tướng Chính phủ trình bày tại Phiên chất vấn;
- c) Báo cáo của Chính phủ về kết quả thực hiện Nghị quyết số 44/2017/QH14 về chất vấn và trả lời chất vấn tại Kỳ họp thứ 3, Quốc hội khóa XIV; Nghị quyết số 33/2016/QH14 về chất vấn và trả lời chất vấn tại Kỳ họp thứ 2, Quốc hội khóa XIV và Nghị quyết số 113/2015/QH13 về tiếp tục thực hiện các Nghị quyết của Quốc hội khóa XIII về hoạt động giám sát chuyên đề, hoạt động chất vấn (gửi đại biểu Quốc hội tự nghiên cứu).

Văn phòng Chính phủ thông báo để các bộ, cơ quan ngang bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai biết, thực hiện (xin gửi kèm bản chụp Văn bản số 1122/TTKQH-TH ngày 22 tháng 9 năm 2017 của Tổng Thư ký Quốc hội)./.

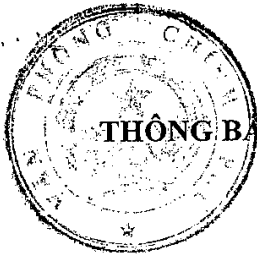
Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch Quốc hội;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- HĐDT và các Ủy ban của QH;
- TTKQH;
- VPQH: các Vụ: TH, HC, PVHĐGS;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, Thư ký các PTTg, TGD Công TTĐT, các Vụ, Cục KSTTHC;
- Lưu: VT, QHDP (3b).Th 63

**KT: BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
PHÓ CHỦ NHIỆM**



Nguyễn Văn Tùng



THÔNG BÁO VỀ CÁCH THỨC, QUY TRÌNH CHUẨN BỊ, GỬI TÀI LIỆU

(Ban hành kèm theo Công văn số 10358 /VPCP-QHDP)

ngày 29 tháng 9 năm 2017 của VPCP)

1. Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ chuẩn bị nội dung các Báo cáo, Tờ trình, dự án Luật trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định.

2. Sau khi các Báo cáo, Tờ trình, dự án Luật được Thủ tướng Chính phủ đồng ý trình Quốc hội, các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ thay mặt Chính phủ, ký thừa ủy quyền Thủ tướng Chính phủ, đóng dấu Chính phủ, gửi tài liệu như sau:

- Gửi tất cả các nội dung dưới dạng điện tử (trừ các tài liệu mật) đến địa chỉ: Vụ Hành chính, VPQH, email: vanthuVPQH@qh.gov.vn và Trung tâm Tin học, VPQH, email: tinhocVPQH@qh.gov.vn (gửi file điện tử định dạng file word hoặc excel để cập nhật cơ sở dữ liệu); kèm theo 05 bộ tài liệu đầy đủ bằng văn bản giấy của mỗi nội dung để đối chiếu và nộp lưu trữ.

- Gửi văn bản giấy đến Vụ Hành chính, VPQH - Phòng B1.A3, Nhà Quốc hội, Đường Độc lập, quận Ba Đình, Hà Nội (điện thoại: 080.41471-080.41473), bao gồm:

+ Các tài liệu mật: 650 bản;

+ Các tài liệu không mật: Tờ trình, báo cáo của các nội dung được xem xét tại Hội trường và các dự thảo luật, nghị quyết là 720 bản; Báo cáo về kinh tế - xã hội do Thủ tướng Chính phủ trình bày là 1.200 bản; bản tóm tắt trình bày tại Hội trường là 550 bản.

3. Các bộ, cơ quan ngang bộ chuẩn bị văn bản trình bày tại Hội trường thực hiện nghiêm túc quy định về thời lượng: tối đa là 15 phút/1 báo cáo, tờ trình (trừ báo cáo về kinh tế - xã hội).

4. Về thời gian gửi tài liệu: Cần được gửi đúng thời hạn theo quy định của pháp luật để bảo đảm đại biểu Quốc hội có thời gian nghiên cứu, chuẩn bị kỹ ý kiến phát biểu. Cần nhắc, lựa chọn những nội dung thật cần thiết để đóng dấu "Mật" và thể hiện thành tài liệu riêng, hạn chế việc có quá nhiều tài liệu "Mật" như các Kỳ họp trước đây.